

LG

Acondicionador de Aire para Ventana

MANUAL DEL USUARIO

Por favor, dedique un poco de tiempo a leer detenidamente este manual. Contiene información útil sobre su producto. Este manual puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero ya que le explica cómo realizar un correcto mantenimiento del aparato y cómo evitar su uso indebido.

PRECAUCIONES

Para evitar los potenciales peligros y daños ocasionados por un uso indebido o una instalación incorrecta, preste mucha atención a los avisos de precaución. LG no se hace responsable de ningún daño provocado por el mal uso del producto.

Antes de proceder a la instalación, esta unidad de aire acondicionado debe recibir la aprobación de la compañía de suministro eléctrico (Norma EN 61000-3)



Para sus archivos

Escriba aquí el modelo y número de serie:

Modelo nº: _____

Serie nº: _____

Puede encontrar estos datos en la etiqueta situada en el lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor: _____

Fecha de compra: _____

lea este manual

En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre la utilización y mantenimiento de su acondicionador de aire. Unos pocos cuidados por su parte le pueden ahorrar mucho tiempo y dinero durante la vida de su acondicionador de aire.

En la tabla de consejos para la solución rápida de problemas encontrará muchas respuestas a los problemas más habituales. Si revisa primero nuestra **Tabla de Consejos** para la solución rápida de problemas, tal vez no necesite llamar nunca al servicio técnico.



PRECAUCIÓN

- Póngase en contacto con un técnico del servicio autorizado para realizar la reparación y mantenimiento de esta unidad.
- Póngase en contacto con un instalador para realizar la instalación de esta unidad.
- El acondicionador de aire no debe ser utilizado por niños o personas con sus facultades mermadas sin supervisión.
- Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el acondicionador de aire.

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, se deben respetar las siguientes instrucciones.

⚠ Un uso incorrecto por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La gravedad de los posibles daños se clasifica mediante las siguientes indicaciones.



ADVERTENCIA Este símbolo señala la posibilidad de provocar lesiones graves o muerte.



ATENCIÓN Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesiones o daños materiales.



No haga nunca esto



Haga esto siempre

■ Los apartados que deben respetarse siempre se clasifican mediante los siguientes símbolos.

⚠ **ADVERTENCIA**



• En caso contrario se provocarán descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor o de descargas eléctricas.



• Provocará descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor.



• Provocará descargas eléctricas o incendios.
• Si el cable de suministro eléctrico está dañado debe ser sustituido por un cable especial o por un conjunto. Ambos están disponibles en el fabricante o en su agente de servicio. (Y fijación)



• Provocará descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor.



• Puede provocar descargas eléctricas.



• Podría ser perjudicial para su salud.



• Si no se realiza la conexión a tierra se pueden provocar descargas eléctricas.



• Puede provocar fallos de funcionamiento de la máquina o descargas eléctricas.



• Si no se instalan, pueden provocarse incendios y descargas eléctricas.



• Se pueden provocar accidentes por incendio o descarga eléctrica.



• Puede provocar incendios y descargas eléctricas.



• Puede provocar descargas eléctricas.



• Puede provocar un incendio.



• Puede provocar incendios y descargas eléctricas.



• Puede provocar una explosión o un incendio.

⚠️ ADVERTENCIA

1 Si se produjera algún escape de gas, abra las ventanas para ventilar la habitación antes de volver a encender el acondicionador de aire.

- Se puede provocar una explosión, un incendio y quemaduras.

2 No desmonte ni modifique ningún componente.

- Se pueden provocar fallos de funcionamiento y descargas eléctricas.

⚠️ ATENCIÓN

1 No toque nunca las partes móviles de las palas al estar funcionando.

- Puede provocar lesiones.

2 No vierte agua sobre el acondicionador de aire.

- El agua puede entrar en la unidad y degradar el aislamiento. Puede provocar una descarga eléctrica.

3 Asegúrese de una buena ventilación cuando funcione el aparato.

- Se puede provocar escasez de oxígeno.

1 Limpie la unidad, asegúrese de que el suministro de agua y el drenaje funcionan correctamente.

- Como el ventilador gira a gran velocidad durante el funcionamiento, puede provocar lesiones.

2 No coloque animales ni plantas en un lugar cercano al aparato.

- Puede ser perjudicial para animales y plantas.

3 No use el aparato para otros fines como animales o plantas, agua, etc.

- Puede provocar daños en animales o plantas y pérdidas materiales.

1 Evite una tormenta eléctrica al usar el aparato con las ventanas abiertas.

- El funcionamiento con ventanas abiertas puede provocar el humedecimiento de la habitación y que se empape el mobiliario.

1 Desenchufe el cable de alimentación cuando se enchufe.

- Puede provocar descargas eléctricas y daños.

1 Desconecte el interruptor de alimentación cuando no utilice el aparato.

- Puede provocar fallos del producto o un incendio.

1 Evite que obstáculos como muebles o alfombras obstruyan el flujo de aire.

- Puede provocar fallos del aparato o un accidente.

1 Asegúrese de que la consola de control se instala correctamente y no se caiga.

- Se pueden provocar daños debido a la caída del producto.

1 Limpie correctamente los filtros de aire y limpie el sensor de temperatura.

- El funcionamiento sin filtros puede provocar fallos de funcionamiento.

1 Evite el uso de detergentes fuertes como lejía o diluyente para pinturas.

- El aspecto externo puede deteriorarse debido a cambios en el color del producto o al rayado de su superficie.

1 No ponga objetos pesados sobre el aparato ni corras, cables, etc. que puedan dañar el aparato.

- Existe peligro de incendio o de descargas eléctricas.

1 Evite que el agua que cae de la unidad se derrame sobre el aparato.

- Puede provocar desordenes estomacales.

1 Cuando se extraiga una pila utilizada en un aparato, tenga cuidado de no tocarla directamente por descuido.

1 Cuando en los productos empuja u otros objetos, desenchufe el interruptor del cable de alimentación del aparato. Después de desconectar el cable de la pared, asegúrese de que el aparato está apagado.

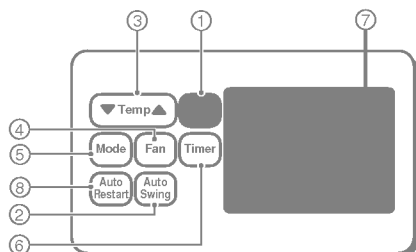
- Para la instalación del aparato, póngase en contacto con un especialista.
- Enchufe correctamente el cable de la corriente.
- No utilice un cable de la corriente dañado o que no sea estándar.
- En la toma de corriente no se deben enchufar otros aparatos.
- No utilice prolongadores.
- No ponga en marcha ni detenga el aparato enchufando/desenchufando el cable de la corriente.

- Quedar expuesto al flujo directo del aire durante un prolongado espacio de tiempo puede resultar perjudicial para su salud. Las personas (así como animales o plantas) no deben quedar expuestas a ese flujo directo durante mucho tiempo.
- Debido a la posibilidad de que se produzca una escasez de oxígeno, ventile la habitación cuando se utilice el aparato al mismo tiempo que estufas u otros aparatos de calefacción.
- No utilice este acondicionador de aire para otros fines distintos a los especificados (por ejemplo, para el mantenimiento de dispositivos de precisión, para conservar alimentos, para animales o plantas y objetos de arte). Tales usos podrían ser perjudiciales para todos ellos.

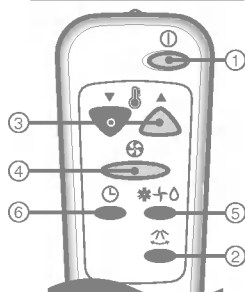
- Cuando desmonte el filtro, no toque las partes metálicas de la unidad . Cuando se manipulan cantos metálicos afilados se pueden provocar heridas.
- No utilice agua para limpiar el interior del acondicionador de aire. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, lo que podría provocar descargas eléctricas.
- Cuando limpie la unidad, asegúrese primero de que el aparato y el interruptor automático están desconectados. El ventilador gira a velocidades muy altas durante el funcionamiento. Existe la posibilidad de provocar lesiones si se pone en marcha la unidad accidentalmente mientras se están limpiando las partes internas de la unidad.

Para trabajos de reparación y mantenimiento, póngase en contacto con su concesionario del servicio técnico autorizado.

La apariencia de los controles será como uno de los siguientes.



CONTROL REMOTO



Advertencia: La unidad de Control Remoto no si una luz fuerte cae sobre la ventanilla del acondicionador de aire o si hay obstáculos entre la unidad de Control Remoto y el acondicionador de aire.

● BOTÓN DE LA CORRIENTE

Se pone en marcha. Cuando este botón está apretado, se detiene apretándolo de nuevo.

● DEFLECTOR DE AIRE AUTOMÁTICO

Al presionar este botón el deflector vertical de aire funciona automáticamente.

● BOTÓN DE SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN

Controle la temperatura de la habitación en una escala entre 16°C y 30°C.

● SELECTOR DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR

Seleccione la velocidad del ventilador en tres pasos {Alto → Bajo → Medio → Alto ...}.

● BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO OPERACIONAL

Seleccionar con este botón los modos para Refrescar, Ventilar y Des-humidificar.

● BOTÓN ON/OFF TIMER

Ponga la hora de empezar y terminar el funcionamiento. El timer está predispuesto por una hora.

● RECEPTOR DE SEÑAL

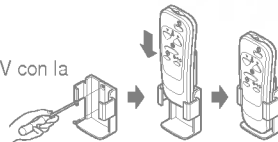
● BOTÓN DE AUTO-ARRANQUE

En caso de fallo de la corriente eléctrica, si el botón está en "SI", la unidad funcionará como antes cuando vuelve la corriente.

● Empuje hacia fuera con el pulgar la tapa posterior del mando a distancia.

● Preste atención a las polaridades e introduzca dos pilas nuevas AAA, 1,5 V con la alineación correcta.

● Vuelva a colocar la tapa



NOTA: No utilice pilas recargables. Asegúrese de que las dos pilas son nuevas.

- Para evitar descargas, extraiga las pilas del mando a distancia si el acondicionador de aire no va a ser utilizado durante un periodo de tiempo prolongado.

Mantenga el mando a distancia alejado de lugares extremadamente calientes o húmedos.

Para mantener el mando a distancia en óptimas condiciones de funcionamiento, el sensor del mando no debe quedar expuesto a la luz directa del sol.

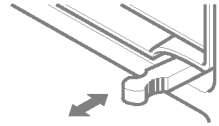
- El mando a distancia se puede instalar en una pared utilizando el soporte correspondiente.



El control del orificio de ventilación está situado encima de los mandos de control.

Para obtener la máxima eficacia de enfriamiento, CIERRE la ventilación. Ello permitirá la circulación interna del aire.

ABRA la ventilación para descargar el aire viciado.



CERRAR ■ **VENTILACIÓN** ■ **ABRIR**

Para abrir el orificio de ventilación, estire de la palanca hacia usted.

Para cerrarlo, empujela hacia dentro.

El flujo de aire se puede ajustar cambiando la dirección de las persianillas del acondicionador de aire. Esta operación aumenta también la eficacia de enfriamiento del aparato.

Ajuste horizontal de la dirección del flujo de aire

El ajuste de las persianillas verticales a izquierda y derecha cambiará el flujo de aire horizontal.

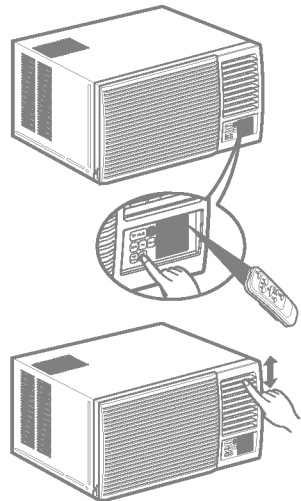
Ajuste vertical de la dirección del flujo de aire

El ajuste de las persianillas horizontales hacia arriba y abajo cambiará el flujo de aire vertical.

Las persianillas se pueden ajustar empujando suavemente hacia atrás o arriba y abajo las persianillas verticales.

Orientación recomendada de las persianillas

Para conseguir la máxima eficacia de enfriamiento, ajuste las persianillas para que queden orientadas hacia arriba.



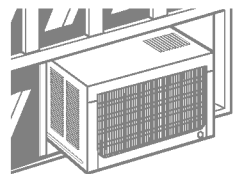
Antes de limpiar el acondicionador de aire, desconéctelo y desenchúfelo.

Rejilla y Tapa

Utilice agua y un detergente suave. No utilice lejía ni abrasivos.

Serpentines traseros

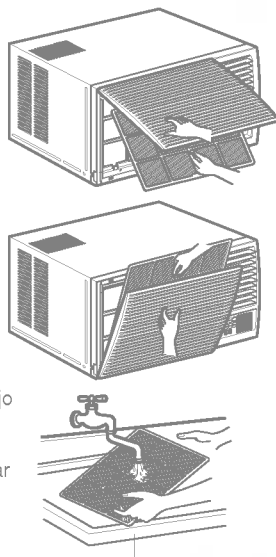
Compruebe regularmente los serpentines traseros. Si quedan obstruidos con polvo u hollín, deben limpiarse con un sistema de limpieza a vapor. En su concesionario o centro de servicio encontrará un servicio profesional de limpieza.



Para mantener el acondicionador de aire en perfectas condiciones de funcionamiento, el filtro del aire situado detrás de la rejilla frontal se debe revisar y limpiar cada 2 semanas como mínimo (o cuando sea necesario).

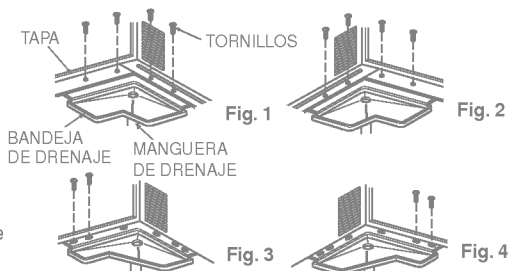
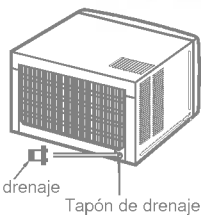
Cómo extraer el filtro del aire

- La rejilla se puede abrir desde la parte superior o inferior para un fácil mantenimiento.
- Abra la rejilla de entrada estirando hacia fuera la puerta expuesta en la parte inferior o superior de la unidad (según la instalación). Consulte el apartado **Utilización de la rejilla reversible de entrada** de la sección Guía de Instalación del Equipo si desea modificar el lado de apertura.
- Estire ligeramente la pestaña para liberar el filtro. Estire del filtro en la misma dirección de la apertura.
- Limpie el filtro con agua jabonosa caliente. El agua debe estar por debajo de 40°C (104°F).
- Enjuague el filtro y sacuda con suavidad el exceso de agua. Déjelo secar antes de volver a instalarlo.



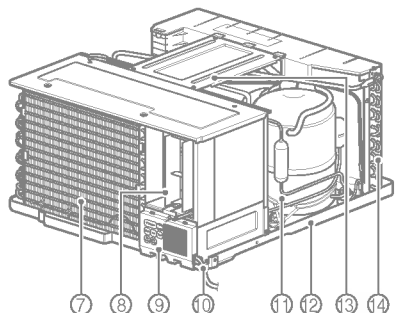
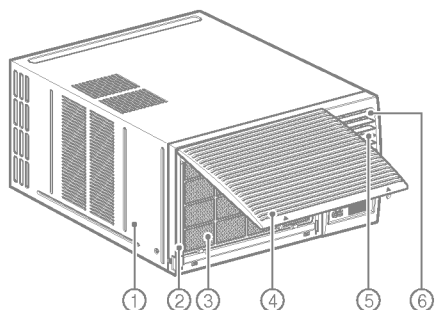
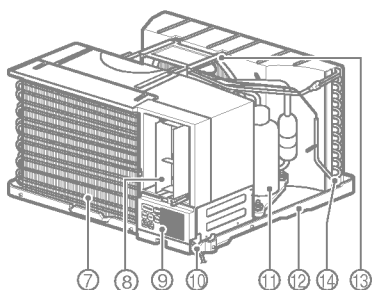
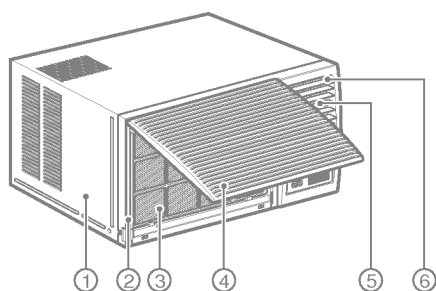
La bandeja base puede desbordarse si existe un alto grado de humedad. Para drenar el exceso de agua, retire el tapón de drenaje de la parte posterior de la unidad y sujete la tubería de drenaje.

- Coja la bandeja de drenaje montada en la descarga de aire o en la pantalla.
- Retire el tapón de goma de la parte inferior de la bandeja base.
- Instale la bandeja de drenaje por encima de la esquina de la tapa de donde retiró el tapón con 4 (o 2) tornillos.
- Conecte la manguera de drenaje a la salida situada en la parte inferior de la bandeja de drenaje. (en algunos modelos) Puede adquirir una manguera de drenaje o una tubería apropiada en su localidad que satisfaga sus necesidades particulares (la manguera no se suministra).



ATENCIÓN

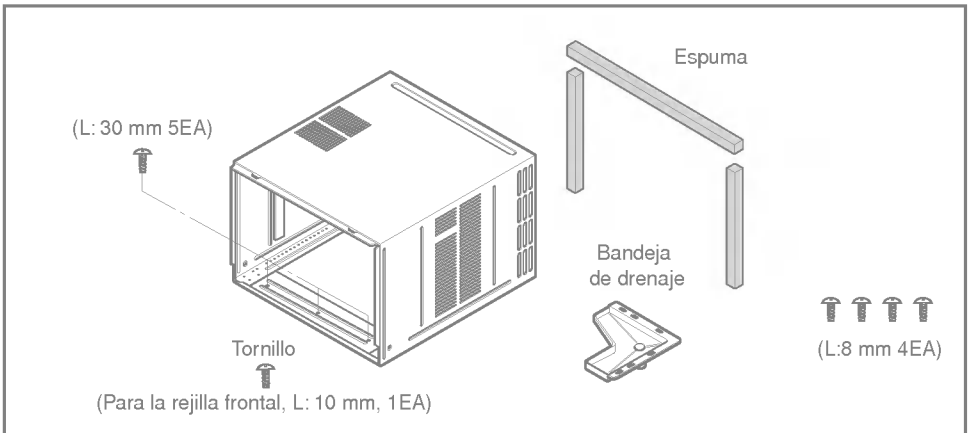
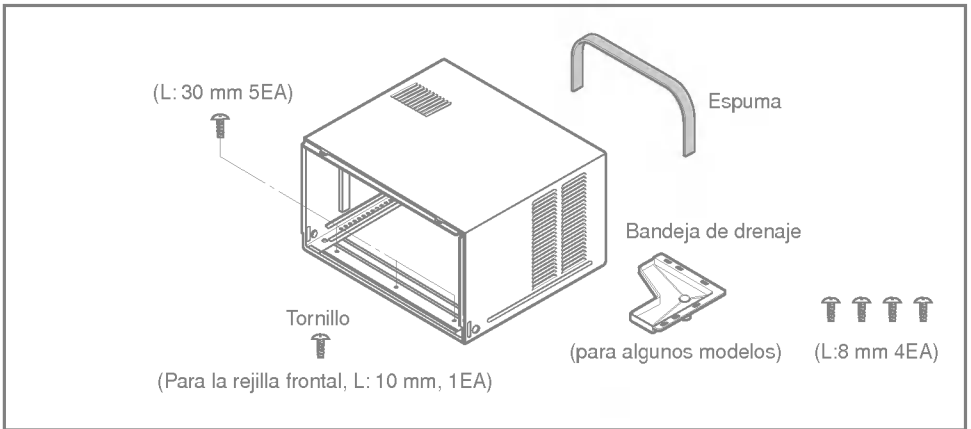
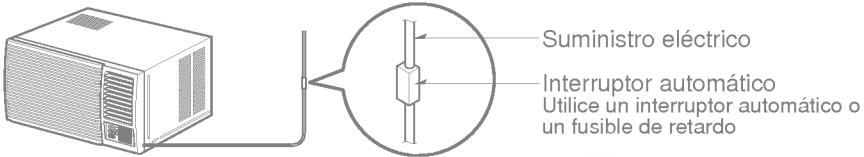
Acaba de comprar un acondicionador de aire para ventana y ha sido instalado por un especialista en este tipo de instalaciones. Este aparato debe instalarse de conformidad con la normativa nacional sobre instalaciones eléctricas. La presente guía es una orientación para ayudarle a conocer las características del producto.



- | | |
|---|---|
| 1. TAPA | 8. DEFLECTOR HORIZONTAL DE AIRE
(PERSIANILLA VERTICAL) |
| 2. REJILLA FRONTAL | 9. PANEL DE CONTROL |
| 3. FILTRO DEL AIRE | 10. CABLE DE LA CORRIENTE |
| 4. ADMISIÓN DE AIRE
(REJILLA DE ENTRADA) | 11. COMPRESOR |
| 5. DESCARGA DE AIRE | 12. BANDEJA BASE |
| 6. DEFLECTOR VERTICAL DE AIRE
(PERSIANILLA HORIZONTAL) | 13. ABRAZADERA |
| 7. EVAPORADOR | 14. CONDENSADOR |

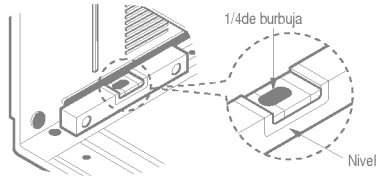
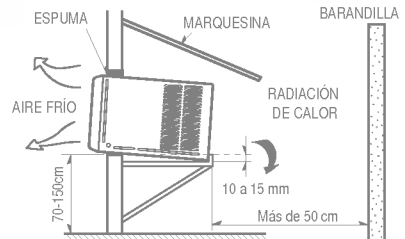
Lea detenidamente y siga las instrucciones que se indican.

Si no se utiliza enchufe, entre el punto de suministro eléctrico y la unidad se debe instalar un interruptor automático (vea la siguiente ilustración).

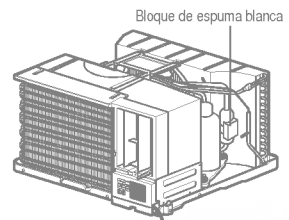
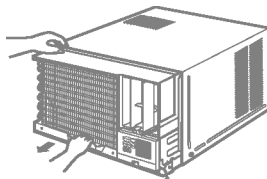
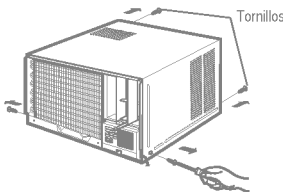


- Mida el espacio disponible a fin de garantizar una buena instalación. El acondicionador de aire debe instalarse firmemente en su sitio para evitar vibraciones y ruidos.
- Evite la exposición del aparato a la luz directa del sol.
- Retire todos los obstáculos de la parte trasera de la unidad. Debe existir como mínimo 50 cm (20 pulgadas) de espacio libre por detrás de la unidad. Los obstáculos que restrinjan el flujo de aire pueden reducir la eficacia de enfriamiento de la unidad.
- La unidad se debe instalar con una ligera inclinación hacia el exterior (3° aproximadamente) para permitir el drenaje del agua de condensación (alrededor de 10 a 15 mm o de burbuja de un nivel).

NOTA: La rejilla externa debe quedar al exterior para la descarga del aire.



- Retire los 2 tornillos de envío de la parte trasera de la tapa.
- Retire los 2 tornillos situados en cada lado de la tapa. Guárdelos para su uso posterior.
- Deslice hacia fuera el acondicionador de aire estirando del tirador de la bandeja base mientras sujeta la tapa.
- Retire el bloque de espuma blanca del compresor (en algunos modelos).



La bandeja de drenaje se utiliza para recoger el agua de condensación.

La bandeja base puede rebosar si existe un alto nivel de humedad. Esta bandeja también puede recoger el exceso de agua cuando el aparato funcione en modo inverso (sólo en modelos con ciclo inverso). Para drenar el exceso de agua, retire el tapón de drenaje de la parte posterior de la unidad y sujete la tubería de drenaje de la siguiente forma:

1. Retire la bandeja de drenaje ubicada en la descarga de aire o en la pantalla.
2. Retire el tapón de goma del orificio de la bandeja base (en algunos modelos).
3. Instale la bandeja de drenaje en la esquina izquierda de la tapa con 2 o 4 tornillos.
4. Conecte la manguera de drenaje al orificio situado en la parte inferior de la bandeja de drenaje.

Puede comprar una manguera o un tubo de drenaje en su localidad para satisfacer sus necesidades particulares (manguera de drenaje no incluida).

Paso 1

Saque el acondicionador de aire de su embalaje y deslícelo fuera de su bastidor.

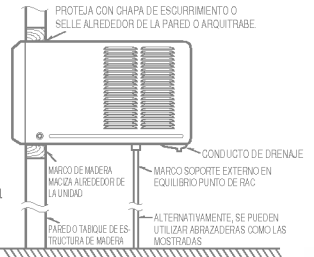
Paso 2

Prepare el orificio en la pared de forma que la parte inferior del bastidor quede bien sujeta, la parte superior tenga una separación mínima y las persianillas de entrada de aire tengan el espacio libre que se muestra. Los orificios al exterior a través de la cavidad existente deben quedar sellados. El bastidor debe tener una inclinación hacia la parte posterior de 5 mm aproximadamente para permitir el drenaje del agua que se forma durante el funcionamiento.

Paso 3

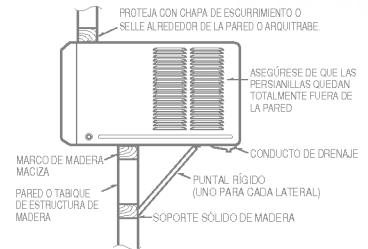
Instale el bastidor en la pared y sujételo. Asegúrese de que las bandas de sellado de espuma no estén dañadas. Proteja con chapa de escurrimiento, selle o rellene los huecos existentes en el interior y en el exterior para que tenga un aspecto satisfactorio, para proteger el equipo contra las inclemencias del tiempo y para evitar la entrada de insectos y roedores.

NOTA: LA UNIDAD PUEDE SUJETARSE MEDIANTE UNA ESTRUCTURA SÓLIDA EN SU PARTE INFERIOR O MEDIANTE UN COLGANTE DESDE UN SOPORTE AEREO SÓLIDO.

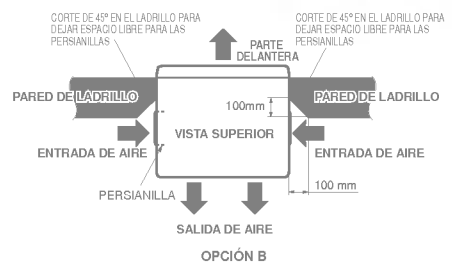
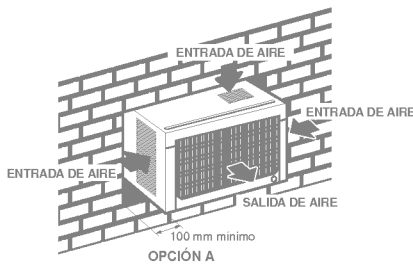


Método preferido de instalación en una pared con estructura de madera, en un tabique o en una ventana.

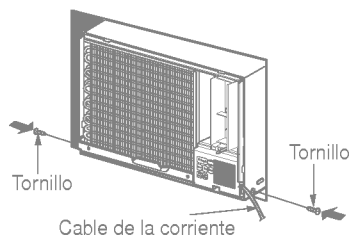
- Deslice la unidad en el bastidor hasta que quede firmemente contra la parte posterior de éste. Es necesario tener cuidado en esta operación para garantizar que los bandas sellantes de espuma del bastidor permanezcan en su posición.
- Conecte el acondicionador de aire a la red eléctrica y enrolle el cable sobrante por debajo de la base del aparato o de la caja de control.
- Acople el cierre del chasis en el rail inferior del bastidor y sujételo a la base con el tornillo suministrado.
- Retire el panel frontal de su caja de cartón, sáquelo de la bolsa de plástico y acóplelo como se indica en las instrucciones de funcionamiento.
- Ponga en marcha la unidad. Compruebe su funcionamiento y la existencia de posibles vibraciones en la instalación.
- Acople el conducto de drenaje al bastidor y coloque una tubería de drenaje hasta un lugar adecuado si fuera necesario.



Método alternativo de instalación si no se puede disponer de un soporte externo

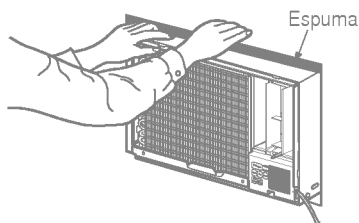


- Deslice el acondicionador de aire hacia el interior de la tapa. Coloque en cada lado los 2 tornillos que retiró anteriormente .

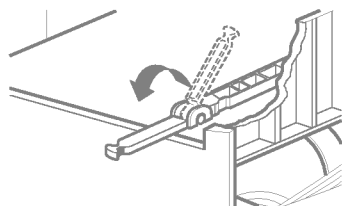


- ⚠ ATENCIÓN** El cable de la corriente debe estar conectado a un circuito independiente. El hilo verde debe estar conectado a tierra.

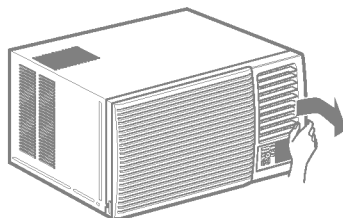
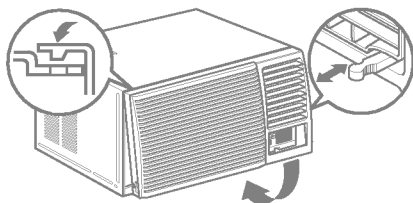
- Apriete la espuma entre la parte superior de la unidad y la pared para evitar la entrada de aire e insectos en la habitación.



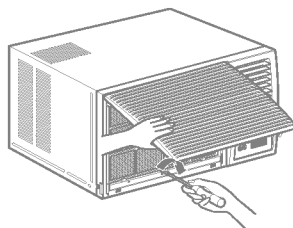
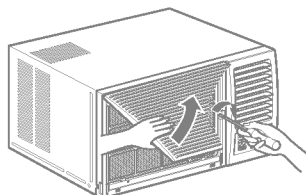
- Antes de instalar la rejilla frontal, estire la palanca de control del orificio de ventilación ubicada encima de los mandos de control de la unidad, según se muestra (en algunos modelos).



- Coloque la rejilla frontal en la tapa insertando las pestañas de la rejilla en las ranuras de la parte delantera de la tapa. Empuje la rejilla hacia dentro hasta que se acople en su lugar. Cuando desmonte la rejilla frontal, empújela hacia la derecha de usted y estire hacia usted.

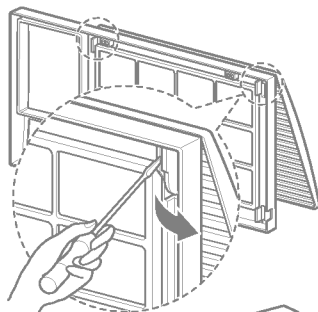


- Levante la rejilla de entrada y sujete la rejilla frontal con un tornillo (L: 10 mm). Baje la rejilla de entrada a su sitio.



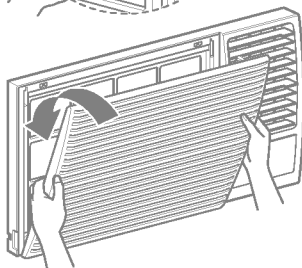
Apertura de la rejilla frontal desde la parte superior de la unidad:

- Desmonte la rejilla de entrada de la rejilla frontal. Separe la parte articulada retirando los tornillos con un destornillador de cabeza plana.
- Coloque la parte superior de la rejilla de entrada hacia abajo e inserte los ganchos en los orificios inferiores de la rejilla frontal.
- Coloque el filtro.



Apertura de la rejilla frontal desde la parte inferior de la unidad.

Si desea retirar el filtro desde la parte inferior no es necesario realizar ningún cambio (configurado de fábrica).



Antes de llamar al servicio técnico, revise la siguiente lista de problemas habituales y soluciones.

El acondicionador de aire funciona con normalidad cuando:

- Se puede oír un silbido. Lo provoca el agua que es recogida por el condensador en días lluviosos o si existe un alto grado de humedad. Esta prestación está diseñada para ayudar a eliminar la humedad del aire y mejorar la eficacia de enfriamiento.
- Se oye el “clic” del termostato. Lo provoca la puesta en marcha y parada de los ciclos del compresor.
- Se ve agua goteando en la parte trasera de la unidad. Si hay mucha humedad o en días lluviosos, el agua puede ser recogida en la bandeja base. El agua rebosa y gotea por la parte trasera de la unidad.
- Se oye el ventilador en funcionamiento mientras el compresor está silencioso. Ésta es una prestación normal de funcionamiento.

El acondicionador de aire puede estar funcionando anormalmente cuando:

<p>El acondicionador de aire no funciona</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ El acondicionador de aire está desenchufado o no está enchufado completamente. ■ El fusible se ha fundido/el interruptor automático se ha disparado. ■ Fallo del suministro eléctrico 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el enchufe está completamente enchufado en la toma de corriente. • Compruebe la caja del fusible/interruptor automático y sustituya el fusible o vuelva a activar el automático. • En el supuesto de un fallo en el suministro eléctrico, coloque el conmutador de energía en OFF. Cuando se recupere el suministro, espere 3 minutos para poner en marcha el acondicionador a fin de evitar una sobrecarga en el compresor.
<p>El acondicionador de aire no enfría</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ El flujo de aire está restringido ■ El TERMOSTATO no se ajusta lo suficiente a frío. ■ El filtro del aire está sucio ■ El acondicionador acaba de ser conectado. ■ El aire frío se escapa. ■ Los serpentines de enfriamiento están helados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que no hay cortinas, muebles u otros objetos delante del aparato. • Gire el mando hasta una configuración superior. La configuración más alta proporciona el máximo enfriamiento. • Limpie el filtro cada 2 semanas como mínimo. Consulte la sección Cuidados y Mantenimiento (p. 11) del manual. • Después de conectar el aparato, éste necesita un poco de tiempo para enfriar la habitación. • Compruebe si existen lugares o puntos abiertos. • CIERRE la ventilación del acondicionador. • Ver el siguiente apartado “Aparece escarcha en el acondicionador de aire”.
<p>Aparece escarcha en el acondicionador de aire</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Los serpentines de enfriamiento están llenos de escarcha. 	<ul style="list-style-type: none"> • La escarcha puede bloquear el flujo de aire e impedir que el aparato enfríe la habitación correctamente. Ajuste el ventilador a MED o HIGH mientras configura el termostato a 1 o 2 hasta que se funda la escarcha.



LG Electronics Inc.